우리말 어휘의 시간을 읽다

아연하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

너무 놀라거나 어이가 없어서 또는 기가 막혀서 입을 딱 벌리고 말을 못 하는 상태이다.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
7개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 7자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '아연하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 너무 놀라거나 어이가 없어서 또는 기가 막혀서 입을 딱 벌리고 말을 못 하는 상태이다.

> 급작스러운 데가 있다.

아연하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

아연하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
아연ᄒᆞ다 사전 표기 요약	–	–	–	●→	●→	–
아연하다 사전 표기 요약	–	–	–	–	–	●→
아연ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	–
啞然하- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→
아연하- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 아연ᄒᆞ다
  18세기19세기
- 아연하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종

아연ᄒᆞ-, 啞然하-, 아연하-

아연하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'아연하다'는 18세기부터 한글로 표기된 '아연ᄒᆞ다'로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 '啞然하다'도 나타난다.

말의 구성과 어원

'아연ᄒᆞ-'는 한자어 '啞然'을 한글로 표기한 '아연'에 현대어 '-하-'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 'ㆍ'가 'ㅏ'로 변하는 현상에 따라 '-ᄒᆞ-'가 '-하-'로 바뀌면서 20세기에 '아연하-'가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 아연하다

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 아연ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아연ᄒᆞ-

출처 18세기 소현성록 1:3ㄴ

용례 01

문헌 용례

비록 아연ᄒᆞ나 쳐음으로 유치ᄅᆞᆯ 두니.

현대어 풀이

비록 아연하나 처음으로 유치를 두니.

19세기 아연ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아연ᄒᆞ-

출처 1815~1843 신창맹씨가자손보전소재언간 30

용례 02

문헌 용례

이 치위예 엇지 갈고 블샹 아연ᄒᆞ다.

현대어 풀이

이 추위에 어찌 갈꼬? 불쌍하고 아연하다.

출처 1858 월봉기 경판34장본 1:30ㄴ

용례 03

문헌 용례

뎡 부인이 드르ᄆᆡ 아연ᄒᆞ믈 마지 아니ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

정 부인이 들으니 아연함을 마지 않거늘.

출처 1880 한불자전 1

용례 04

문헌 용례

아연ᄒᆞ다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 啞然하-, 아연하- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
啞然하-, 아연하-

출처 1922 동아일보 5월 30일 1면

용례 05

문헌 용례

吾人은 啞然함을 禁치 못하겟스니.

현대어 풀이

우리는 아연함을 금치 못하겠으니.

출처 1935 동아일보 1월 1일 31면

용례 06

문헌 용례

영불군은 처음 독까쓰 공격을 받고 상하가 아연하여 할 바를 아지 못하고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 조선일보 9월 7일 3면

용례 07

문헌 용례

아연하고도 측은한 마음에 마내 썩거진 한숨을 지우고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

아연하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 아연하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

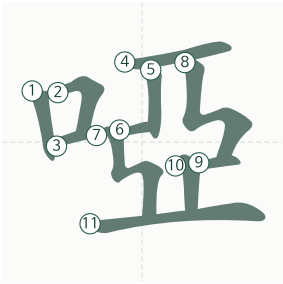
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

啞

뜻·음 벙어리 아

총 11획 · 부수 口





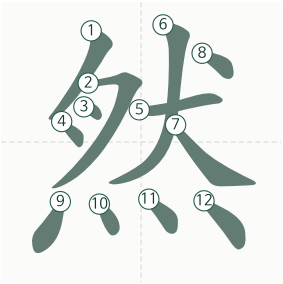
hanja.wordrow.kr/한자/啞/

然

뜻·음 그럴 연

총 12획 · 부수 火





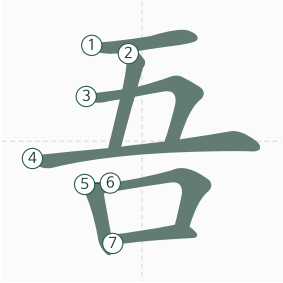
hanja.wordrow.kr/한자/然/

吾

뜻·음 나 오

총 7획 · 부수 口





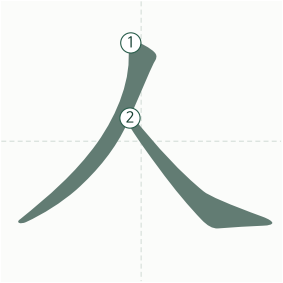
hanja.wordrow.kr/한자/吾/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





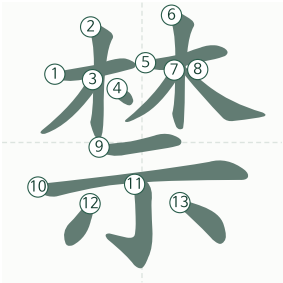
hanja.wordrow.kr/한자/人/

禁

뜻·음 금할 금

총 13획 · 부수 示



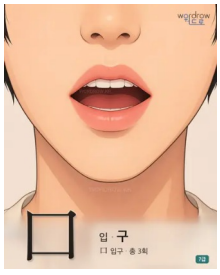


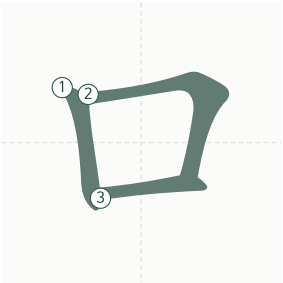
hanja.wordrow.kr/한자/禁/

口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/口/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 7자

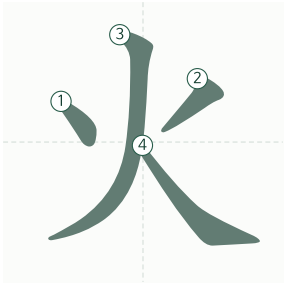
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/火/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.